



TOURNAIRE
Produit le meilleur, protège l'excellence

DEPUIS 1833

70, route de la Paoute
Le Plan - CS 71004
06131 GRASSE CEDEX FRANCE
Phone +33 493 09 34 34
Fax +33 493 09 34 00
tournaire@tournaire.fr

1

TOURNAIRE

CARTELLA STAMPA

Marzo 2015

WWW.TOURNAIRE.FR

ÉQUIPEMENT | EMBALLAGE

Produces the best, protects the most
SINCE 1833

N° Siret 415 550 110 00019 - Code NAF 2592 Z
Société anonyme au capital de 3 264 00 € - N° TVA FR 37 415 550 110



INDICE

1	Comunicato di sintesi	3
2	Il Gruppo Tournaire: "Produrre il meglio, proteggere l'eccellenza..."	7
2.1	Dalle origini ai giorni nostri.....	7
2.2	...Tournaire rivendica specificità uniche.....	8
2.3	...con un'ambizione e una visione forti.....	9
2.4	Un'azienda connessa	10
3	La Divisione Equipment	11
3.1	Franck Bardini, nuovo Direttore della Divisione Equipment.....	11
3.2	...per condurre la nuova strategia di sviluppo	11
3.3	Business	12
3.4	Soluzioni.....	13
3.5	Servizi.....	14
3.6	Mercati d'applicazione.....	17
3.7	Referenze e presenza internazionale.....	18
4	La Divisione Packaging	19
4.1	Business	19
4.2	Prodotti.....	20
4.3	Servizi.....	20
4.4	Mercati d'applicazione.....	21
4.5	Referenze e rete internazionale	22
5	Qualità, Ambiente, Sicurezza	23
5.1	Qualità Prodotti	23
5.2	Qualità Sistema	24
5.3	Ambiente	24
5.4	Sicurezza	25
5.5	Salute e condizioni di lavoro	25
5.6	Gestione delle competenze, dell'occupazione e delle conoscenze	26
6	Ricerca e Sviluppo	27
7	Luc Tournaire, Presidente del Comitato Direttivo	29
8	Fatti e cifre	30

Contatto stampa: Caroline Weill, Self Image – image & dialogue group - +33 1 47 04 12 52 - cweill@selfimage.fr

1 Comunicato di sintesi

3

**LA SOCIETÀ FRANCESE TOURNAIRE,
ESPERTA NEL CAMPO DELL'INGEGNERIA DEL TRATTAMENTO DELLE MATERIE PRIME NATURALI
E DEGLI IMBALLAGGI ALTAMENTE TECNOLOGICI,
IMPLEMENTA LA NUOVA STRATEGIA DELLA SUA 'DIVISIONE EQUIPMENT'
A FRONTE DI UN INVESTIMENTO DI OLTRE 3 MILIONI DI EURO**

Grasse, 30 marzo 2015 – Fondata nel 1833 con l'arrivo a Grasse dei primi distillatori di piante per fragranze, questa PMI familiare indipendente oggi è un gruppo internazionale, esperto nella valorizzazione di materie prime naturali, nella produzione di impianti e di imballaggi industriali.

Tournaire è specializzata nella progettazione e nella produzione di soluzioni innovative destinate all'elaborazione e alla protezione dei prodotti ad elevato valore aggiunto di un gran numero di aziende in tutti i settori: aromi e profumi, cosmetici, salute umana e animale, agroalimentare e integratori nutrizionali, protezione delle colture, sia in Francia che all'estero.

Per soddisfare ulteriormente le aspettative di un mercato in costante evoluzione, la Divisione Equipment di Tournaire ha affidato a Franck Bardini l'esecuzione di un audit strategico dei suoi process e delle sue modalità operative. Al termine di questo audit, è stata interamente ripensata la strategia della Divisione Equipment e Luc Tournaire, Presidente del Comitato Direttivo dell'azienda, ha nominato F. Bardini in qualità di Direttore della Divisione Equipment. Sostituisce Jean-Marie Chiocci il quale continuerà ad accompagnare la Divisione Equipment nel 2015, occupando una funzione trasversale in qualità di esperto process e sviluppo di soluzioni per i mercati.

> LA DIVISIONE EQUIPMENT DI TOURNAIRE

Alla creazione dell'azienda, nel 1833, le attrezzature di Tournaire erano progettate, fabbricate e installate presso le industrie della profumeria di Grasse. A partire dagli anni '50, il know-how acquisito dai team di Tournaire permette alla società di progettare e proporre unità all'avanguardia a un numero sempre crescente di clienti di diversi settori industriali: **oggi la Divisione Equipment di Tournaire progetta, fabbrica e installa, in Francia ma anche all'estero, soluzioni di trattamento delle materie prime naturali, per un ampio ventaglio di settori industriali: aromi e ingredienti, profumeria, cosmetici, chimica fine o settore della salute.**

In un settore come quello dell'impiantistica industriale, su un mercato spesso frammentato e disperso, la Divisione Equipment è l'unico fornitore in grado d'intervenire in modo trasversale, di progettare process completi di produzione di soluzioni di prim'ordine e offrire, grazie alla sua attività di engineering unica, impianti chiavi in mano e personalizzati allo scopo di rispondere precisamente alle aspettative e ai requisiti dei suoi clienti.

> UN INVESTIMENTO DI 3 MILIONI DI EURO PER SOSTENERE LA NUOVA STRATEGIA DI SVILUPPO

Per anticipare sempre di più e soddisfare ancora meglio le aspettative di un mercato in costante evoluzione, Luc Tournaire, Presidente del Comitato Direttivo, ha deciso di condurre un audit dei process e delle modalità operative della Divisione Equipment. Quest'iniziativa è stata affidata a Franck Bardini: il suo punto di vista di consulente esterno, unitamente alla conoscenza storica di Jean-Marie Chiocci, già Direttore della Divisione Equipment, ha permesso di definire un nuovo orientamento strategico, elaborato a partire da cinque priorità:

1. Sviluppare il core business: estratti naturali, aromi, profumi, ingredienti e salute,
2. Estendere l'offerta di engineering di soluzioni globali e di soluzioni "su misura",
3. Rafforzare il know-how nel campo dei processi,
4. Accrescere la prossimità offrendo servizi supplementari,
5. Sviluppare la competitività grazie a un'organizzazione e a collaborazioni ottimizzate.

Come sottolinea Franck Bardini: *"Se volessimo riassumere questa fase di audit durata otto mesi, che ha coinvolto tutta la Divisione Equipment, il nostro obiettivo, la nostra ambizione e la nostra volontà sono stati di rafforzare i vantaggi della nostra organizzazione e allineare i nostri metodi e process ai livelli di esigenza dei nostri clienti, nonché a valori di dinamismo, efficacia e adattabilità dei nostri team. Per accompagnare ancor più efficacemente i nostri clienti e permettere loro di produrre l'eccellenza, sono attualmente implementati numerosi cambiamenti, come lo sviluppo di servizi connessi alla produzione e l'installazione di nuovi impianti: diagnosi dell'installazione, valutazione delle competenze a monte o manutenzione preventiva programmata. Oggi, ancora più di ieri, la nostra Divisione è quindi in grado di soddisfare tutte le necessità di un mercato esigente e in costante evoluzione. La nostra ambizione è raddoppiare le vendite già dal 2016 e aumentare ulteriormente il livello di soddisfazione dei nostri clienti".*

Luc Tournaire conferma l'ambizione dell'azienda per la Divisione Equipment, know-how unico che Tournaire possiede dalla sua creazione nel 1833, precisando che la società investirà **oltre tre milioni di euro e rafforzerà l'effettivo tecnico e commerciale nei prossimi tre anni.**



> **FRANCK BARDINI, NUOVO DIRETTORE DELLA DIVISIONE EQUIPMENT**

Al termine dell'audit condotto nel 2014, Franck Bardini è stato nominato Direttore della Divisione Equipment di Tournaire. Come precisa Luc Tournaire, Presidente del Comitato Direttivo dell'azienda:

"Nello spazio di pochi mesi, Franck Bardini ci ha dimostrato la sua capacità di comprendere esattamente le sfide della nostra attività, di elaborare una strategia adatta all'ambiente attuale e di coinvolgere i team nella riflessione, poi nell'attuazione dei nuovi orientamenti. Franck Bardini gode quindi della piena fiducia delle nostre istanze di direzione per guidare il cambiamento e far progredire nuovamente le competenze e il know-how dei nostri team. Sostituisce in questa carica Jean-Marie Chiocci che ha diretto con professionalità, rigore e dedizione la Divisione Equipment per oltre 10 anni. Dopo 38 anni trascorsi al servizio di Tournaire, J.M. Chiocci ha desiderato giustamente prendere un po' le distanze dalle sue responsabilità quotidiane. Tuttavia, rimarrà al nostro fianco nel 2015 per occupare una funzione trasversale in qualità di esperto process e sviluppo di soluzioni per i mercati".



'Equipment' e
'Packaging', le due
Divisioni di Tournaire



A proposito di Tournaire

Fondata nel 1833, Tournaire è nata con l'arrivo a Grasse dei primi distillatori di piante per fragranze. Nel corso degli anni, Tournaire ha costantemente rafforzato il suo know-how di pari passo con l'evoluzione della profumeria e in funzione delle esigenze specifiche dei suoi clienti. Oggi, Tournaire è organizzata attorno a due divisioni:

la Divisione Equipment, esperta, sin dall'origine, nell'engineering, la fabbricazione, l'installazione e la messa in servizio di unità pilota o di produzione di trattamento completo e su misura delle materie prime naturali;
la Divisione Packaging, che propone la più vasta gamma di imballaggi tecnici del mercato (alluminio puro, plastica coestrusa o vetro) offrendo i massimi livelli di qualità, di servizio e di sicurezza.

Nel 2014, per rafforzare la prossimità con i suoi clienti e partner, nonché per accompagnare il suo sviluppo in Francia e all'estero, Tournaire è stata una delle prime aziende del bacino produttivo di Grasse a posizionarsi con decisione sul web 2.0 e a trarre vantaggio da tutte le sue funzionalità attraverso la creazione di un ecosistema digitale completo, con l'animazione di un blog e diversi account sui social network. Parallelamente, si è evoluta anche la firma del Gruppo, allo scopo di corrispondere meglio alla filosofia dell'azienda: **"Tournaire: produrre il meglio, proteggere l'eccellenza"**.

Presente in oltre 70 paesi nel mondo, Tournaire occupa 240 persone, essenzialmente presso la sede di Grasse e nel 2013 ha realizzato un fatturato di 52 milioni di €, di cui il 65% all'estero.

Per maggiori informazioni su Tournaire, visitate il sito www.tournaire.fr e seguiteci sui social Facebook, Twitter, Google+, LinkedIn e Viadeo.

CARTELLA STAMPA SUL GRUPPO DISPONIBILE
SU RICHIESTA PRESSO L'UFFICIO STAMPA

Contatto stampa: Caroline Weill – Self Image – image & dialogue group +33 1 47 04 12 52
cweill@selfimage.fr

2 Il Gruppo Tournaire: “Produrre il meglio, proteggere l'eccellenza...”

7

2.1 Dalle origini ai giorni nostri...

Fondata nel 1833, Tournaire è nata con l'arrivo a Grasse dei primi distillatori di piante per fragranze. Calderai in origine, poi fabbricanti di alambicchi, di estrattori moderni, di recipienti di rame, e in seguito di alluminio, Tournaire ha costantemente migliorato il suo know-how di pari passo con l'evoluzione della profumeria e in funzione delle esigenze specifiche dei suoi clienti.

Se l'eredità di Tournaire è essere un pioniere nell'engineering del trattamento delle materie prime naturali per i profumi, la sua diversificazione verso numerosi settori di attività industriali è oramai una realtà da molto tempo; oggi, Tournaire gode di una specificità unica sul mercato: quella di un'azienda familiare che vanta anche una forte presenza internazionale. **Le competenze di Tournaire, unanimemente riconosciute, sono interamente al servizio delle industrie di numerosi settori economici, tanto per la progettazione di unità d'avanguardia, quanto per gli imballaggi tecnici d'alta qualità.**

Il Gruppo Tournaire è organizzato attorno a due divisioni:

- La Divisione Equipment, esperta, sin dall'origine, nell'engineering, la fabbricazione, l'installazione e la messa in servizio di unità pilota o di produzione di trattamento completo e su misura di materie prime naturali;
 - La Divisione Packaging, che propone invece la più vasta gamma di imballaggi tecnici del mercato, offrendo i massimi livelli di qualità, di servizio e di sicurezza.
- Il Gruppo conta anche tre filiali:**
- o Tournaire Plastic, a Chalon-sur-Saône, unità di produzione della Divisione Packaging;
 - o TMM, a Grasse, società specializzata nella produzione di confezioni per le industrie fitosanitarie;
 - o Elemental Container, a Union, negli USA, società specializzata nella produzione di imballaggi in alluminio e sistemi di chiusura.

2.2 ...Tournaire rivendica specificità uniche...

Tournaire ha sempre considerato che i prodotti d'eccellenza meritassero un trattamento e una protezione d'eccellenza.

Questa ambizione prevale in tutte le attività del Gruppo Tournaire. È condivisa e attuata quotidianamente dai team, il cui know-how, esperienza e professionalità sono unanimemente riconosciuti dai loro clienti.

Anche se è diventata un'azienda di importanti dimensioni, le cui soluzioni e imballaggi sono oggi presenti in tutti i continenti, Tournaire ha saputo conservare i suoi valori e le sue specificità che oggi costituiscono altrettanti vantaggi differenzianti presso i clienti:

- una società familiare con una struttura indipendente, che le permette di effettuare scelte strategiche a lungo termine in totale libertà ed autonomia, allo scopo di rispondere ancor più precisamente alle aspettative dei clienti e rafforzare ulteriormente la loro soddisfazione e la loro fiducia;
- uno spirito pionieristico, alla ricerca costante di soluzioni innovative che integrano le ultime tecniche e process del mercato;
- competenze mirate per produzioni e realizzazioni globali e uniche, su misura;
- un'attenzione permanente alla nozione di servizio per garantire, a tutte le tappe, qualità e "su misura" delle prestazioni: consulenza, ingegneria, logistica, qualità, ambiente, normative;
- l'integrazione quotidiana degli aspetti ambientali e l'esercizio delle sue attività secondo un approccio globale di Qualità-Sicurezza-Ambiente.

2.3 ...con un'ambizione e una visione forti.

Pioniere nell'engineering del trattamento delle materie prime per fragranze, Tournaire dichiara una forte ambizione:

Innovare costantemente per respingere i limiti tecnici nei process e nei materiali,
allo scopo di proporre le soluzioni migliori
del mercato, sviluppandosi fortemente all'estero.

Oggi, i clienti di Tournaire sono:

industriali esigenti, spesso presenti a livello globale,
alla ricerca di soluzioni innovative, sicure e sostenibili,
per creare e proteggere prodotti ad alto valore aggiunto, nei settori degli
aromi e profumi, cosmetici, salute umana e animale,
agroalimentare e integratori nutrizionali, protezione delle colture.

Questa ambizione si traduce in una visione forte e unica:

I prodotti d'eccellenza meritano un trattamento e una protezione d'eccellenza.

2.4 Un'azienda connessa

Consapevole delle nuove opportunità offerte dai social, Tournaire oggi è una delle prime aziende del bacino produttivo di Grasse a posizionarsi con decisione sul web 2.0 ed a trarre vantaggio da tutte le sue funzionalità.

Alla fine del 2014, Tournaire ha totalmente ripensato il suo sito internet (www.tournaire.fr), oggi consultabile in 3 lingue (francese, inglese, spagnolo), ha progettato un blog per attività ('Process & Materials', <http://www.tournaire.fr/blog-process-materiaux/>) ed ha sviluppato un ecosistema digitale potente con interconnessioni tra il sito internet, il blog e l'insieme degli account e delle pagine sui social network: Facebook, Twitter, LinkedIn, Viadeo, Youtube e Google+.

Anche i dipendenti dell'azienda sono stati notevolmente sensibilizzati a questa evoluzione digitale significativa. La trasformazione digitale di Tournaire è pertanto condivisa e sostenuta da tutti i collaboratori che lo desiderano. Questi ultimi sono infatti invitati, sulla base del volontariato, ad impegnarsi sui social ed a contribuire attivamente per rafforzare la presenza di Tournaire sul web.

3 La Divisione Equipment

Fiori, foglie, gomme, resine, polveri... Indipendentemente dalle materie naturali da trattare, la Divisione Equipment di Tournaire è in grado di progettare e realizzare il sistema più adatto alle esigenze dei suoi clienti. Produzione di estratti naturali per la farmacia, la chimica fine, gli aromi e la profumeria... il know-how e le soluzioni di estrazione, di distillazione, di rettificazione, di estrattori discontinui, statici o agitati, ecc... della Divisione Equipment di Tournaire, rispondono a qualsiasi esigenza.

In un settore come quello dell'impiantistica industriale, su un mercato spesso frammentato e disperso, la Divisione Equipment è l'unico fornitore in grado d'intervenire in modo trasversale, di progettare process completi di produzione di soluzioni di prim'ordine e offrire, grazie alla sua attività di engineering unica, impianti chiavi in mano e personalizzati allo scopo di rispondere precisamente alle aspettative e ai requisiti dei suoi clienti.

3.1 Franck Bardini, nuovo Direttore della Divisione Equipment...

L'impiantistica industriale è un settore in costante evoluzione, da un lato per rispondere sempre meglio alle aspettative dei clienti e dei consumatori, dall'altro a causa dei progressi tecnologici (come ad esempio il processo di estrazione con impiego di acqua in fase subcritica, cfr. § 3.4 di seguito).

Dal 5 gennaio 2015, la Divisione Equipment è diretta da Franck Bardini.

Negli ultimi 20 anni, Franck Bardini ha cooperato presso un gruppo internazionale industriale svedese, Alfa Laval, dove rivestiva funzioni di quadro Dirigente della Divisione Process Industria.

Prima di assumere la direzione di questa Divisione, da maggio a dicembre 2014, Franck Bardini si è visto affidare lo svolgimento di un audit strategico.

3.2 ...per condurre la nuova strategia di sviluppo

Le sue conclusioni hanno permesso di definire i nuovi orientamenti strategici della Divisione Equipment, attorno a 5 priorità:

- Sviluppare il core business: estratti naturali, aromi, profumi, ingredienti e salute,
- Estendere l'offerta di engineering di soluzioni globali e di soluzioni "su misura",
- Rafforzare il know-how nel campo dei processi,
- Accrescere la prossimità offrendo servizi supplementari,
- Sviluppare la competitività grazie a un'organizzazione e a collaborazioni ottimizzate.



Al di là di questo nuovo **orientamento strategico**, la Divisione Equipment ha l'ambizione di passare da una **cultura orientata ai prodotti ad una cultura orientata al mercato**. La sua volontà è di diventare un **attore imprescindibile** per i suoi clienti nel settore del trattamento delle materie prime naturali. Per questo motivo, sono state messe in campo tre importanti leve presso la nuova organizzazione:

- **Lavorare diversamente insieme**, al fianco dei clienti, dei fornitori e dei partner.
- **Accelerare** il trasferimento di know-how e l'acquisizione di nuove competenze attraverso l'implementazione di un'**organizzazione aperta all'apprendimento e trasversale**.
- **Sviluppare i talenti** e aumentare il coinvolgimento individuale e collettivo verso l'**eccellenza**.

Secondo Franck Bardini, nuovo Direttore della Divisione Equipment: *"Sarà l'allineamento di tutte queste leve attorno alle nostre cinque priorità strategiche che ci permetterà di realizzare la nostra ambizione di crescita e di conquista di nuove quote di mercato per giungere a raddoppiare le vendite già dal 2016 e aumentare ulteriormente il livello di soddisfazione dei nostri clienti"*.

3.3 Business

La Divisione Equipment di Tournaire progetta, fabbrica e installa in tutto il mondo soluzioni di trattamento delle materie prime, per una grande varietà di industrie. Questa Divisione realizza su richiesta e all'unità impianti quali estrattori, filtri essiccatori, colonne di rettificazione, ecc...

Dalla sua creazione, la Divisione Equipment di Tournaire ha sviluppato un vero e proprio know-how soprattutto nell'engineering e lo sviluppo di processi altamente efficienti, senza dimenticare, naturalmente, la produzione, l'installazione e la messa in servizio di unità pilota o di produzione.

Il valore aggiunto fondamentale di Tournaire risiede nelle sue conoscenze insostituibili dell'estrazione delle materie prime naturali. Tournaire è pertanto un attore imprescindibile per accompagnare i clienti ogni giorno nella realizzazione dei loro progetti.

Al centro della sua esperienza, l'offerta di engineering della Divisione Equipment di Tournaire prevede:

- Audit e perizie degli impianti esistenti;
- Ottimizzazione degli impianti esistenti, comprendente un accompagnamento nella messa a norma secondo gli standard: sicurezza, processi, efficienza energetica e *revamping*...
- Accompagnamento nelle sfide di intensificazione dei processi;
- Ingegneria delle utility dei clienti (produzione di energia, studio delle reti, ecc.);
- Accompagnamento nell'implementazione di soluzioni impiantistiche specifiche e/o di process su misura.

MATLORENA 21/3/y 07:32

Commentaire [1]: Nota : Cette partie fait référence à tout le travail de fond mis en œuvre en interne autour des 3 axes stratégiques, c'est bien évidemment l'axe 1. Etre incontournable que nous déclinons plus en détails vers le marché à travers les 5 priorités. Priorités qui ont pour vocation de venir renforcer la maîtrise des facteurs clés de succès de Tournaire sur son segment de marché.

Je souhaite néanmoins dans un souci d'alignement et de cohérence interne/externe (équilibre essentiel) que nous fassions référence dans notre communication externe les autres axes stratégiques (interne) sous la forme **Travailler ensemble différemment et développer les Talents**, car cela doit faire écho au sein des équipes et faire sens. Ceci même si du point de vue "presse" cela présente moins d'intérêt (à priori dans l'immédiat, ce qui peu évoluer dans le temps si les résultats sont au RDV => presse RH sur la conduite du changement = dynamisme entrepreneurial ...)

Enfin au même titre que nous mettons en avant l'investissement 3 m€ du Directoire sur la Division, dans une culture de résultat et de l'engagement il me semble pertinent d'afficher clairement et sans ambiguïté une ambition de croissance vers le marché.

3.4 Soluzioni

Per rispondere alle aspettative dei suoi clienti in tutti i settori interessati, la Divisione Equipment di Tournaire propone un ventaglio completo di soluzioni:

- **Distillazione:** una gamma completa di unità di distillazione e di idrodistillazione discontinua a pressione atmosferica o sotto pressione.
- **Rettificazione:** unità di rettificazione discontinue o continue a pressione atmosferica o sotto vuoto fino a 0,5 mbar assoluti.
- **Estrazione:** gamma di estrattori discontinui statici o agitati che permette di trattare le materie prime più varie: dai fiori più fragili alle materie sfuse o frantumate.
- **Filtrazione:** filtri monoplastra sotto vuoto o sotto pressione; filtri a piani stratificati sotto pressione; filtri essiccatori agitati (filtri Nutsche).
- **Evaporazione:** unità di evaporazione in grado di funzionare in modo discontinuo o continuo a pressione atmosferica o sotto vuoto fino a 0,1 mbar assoluti.
- **Essiccazione:** essiccatori cilindrici verticali: con agitazione dal fondo o dalla cupola, con o senza salita e discesa.
- **Distillazione molecolare:** per la separazione, la purificazione o la decolorazione di prodotti termosensibili sotto vuoto spinto (1.10 – 3 millibar) di prodotti a elevato peso molecolare o alta viscosità, di prodotti con un alto punto di fusione o di ebollizione.
- **Reazione:** unità di reazione complete, dalla dimensione pilota fino alle dimensioni industriali.
- **Torre di condensazione:** gruppi compatti progettati per sostituire, sulle unità di reazione, impianti quali condensatori primari, condensatori a trappola, decantatori, raffreddatori, serbatoi di stoccaggio; rispetto alla configurazione tradizionale, i vantaggi sono molteplici: notevole risparmio di spazio, tempi di montaggio ridotti, eliminazione dei supporti di tubi, volumi di ritenzione ridotti, tempi di pulizia ridotti, così come le quantità di prodotti di pulizia.
- **Estrazione con acqua subcritica:** un processo particolarmente interessante, soprattutto da un punto di vista ambientale: la Divisione Equipment di Tournaire progetta e realizza unità pilota o industriali chiavi in mano, adatte alle esigenze specifiche degli utilizzatori.

Tra le soluzioni proposte ai propri clienti, Tournaire sviluppa anche:

- **Soluzioni di process chiavi in mano**

Tra le ultime soluzioni chiavi in mano, un'importante realizzazione illustra perfettamente il know-how della Divisione Equipment, sia nella messa a punto di processi che nella realizzazione di unità industriali: si tratta di un'unità di distillazione sotto pressione, costituita da 5 alambicchi da 3.800 litri, interamente automatizzata. Sviluppata dai team di Tournaire per soddisfare la richiesta speciale di un cliente, questa unità tratta 17 tonnellate/giorno di polvere di chiodi di garofano, grazie a un processo innovativo.

Questo contratto si è concretizzato grazie al coinvolgimento del team commerciale, assistito dal team R&D di Tournaire, nella messa a punto di un nuovo processo di distillazione secca sotto pressione e grazie alla rapida realizzazione di un impianto pilota specifico durante la fase preliminare del progetto.

Questa iniziativa è stata accompagnata dalla vendita di due colonne di rettificazione sotto vuoto di una capacità di 4 tonnellate/giorno per la purificazione – a più del 99 % – di uno dei composti dell'olio essenziale ottenuto per distillazione. Questa tappa di purificazione è stata preliminarmente ottimizzata sulla colonna di rettificazione sotto vuoto del nostro padiglione pilota.

Tutte queste prove hanno permesso di validare integralmente i parametri *process* e di offrire al cliente garanzie sulle capacità quotidiane di trattamento, il rendimento di distillazione e la purezza dei prodotti rettificati.

I team della Divisione Equipment di Tournaire propongono inoltre:

- **Servizi su misura**

La vasta esperienza di Tournaire nei processi industriali, associata a un approccio d'eccellenza operativa nella padronanza e l'integrazione delle varie sfide normative, nel controllo della qualità e dell'affidabilità dello strumento industriale, garantiscono un'offerta di servizi unica sul mercato. L'orientamento strategico della Divisione Equipment ci ha portati a sviluppare tutta la nostra offerta di servizi sul modello della performance continua.

Una policy di servizi che riflette gli impegni di Tournaire nei confronti dei suoi clienti: prossimità, dinamismo, reattività, adattabilità ed efficacia.

3.5 Servizi

La vasta esperienza di Tournaire nei processi industriali, associata a un approccio d'eccellenza operativa nella padronanza e l'integrazione delle varie sfide normative, nel controllo della qualità e dell'affidabilità dello strumento industriale, garantiscono un'offerta di servizi unica sul mercato.

I servizi proposti dalla Divisione Equipment, con un'organizzazione dedicata, orientata al cliente, comprendono:

- **Servizio Engineering:**

- Dalla fase preliminare di studio e fattibilità, alla fase di progettazione e realizzazione di unità di produzione chiavi in mano, a partire da materie prime naturali.
- Supervisione, installazione e avvio di impianti specifici e/o di unità complete.
- Studi di *revamping*, che si tratti di impianti di Tournaire o di altri fabbricanti.
- Costituzione di fascicoli di riqualificazione completi.

- **Servizio Assistenza:**

- Implementazione di prove pilota in laboratorio e/o in condizioni semindustriali.
- Fascicolo di analisi dei risultati ottenuti in laboratorio.



- Servizio logistica efficiente e protetto.
- Formazione degli operatori e dei gestori.
- Perizie e audit tecnici e processi.

- **Servizio Post-vendita**

- Pezzi di ricambio e prodotti di consumo: contatto dedicato per la fornitura di pezzi di ricambio, pezzi d'origine in conformità con i requisiti industriali e fornitura di pezzi specifici su misura.
- Manutenzione: team tecnico abilitato a effettuare interventi e riparazioni presso siti pericolosi: rischi chimici di livello 1 e 2, certificazione MASE.
- Workshop Servizi: riparazioni, rimessa in conformità di impianti sottoposti a pressione.
- Contratti di servizi: assistenza tecnica e riparazione, estensione di garanzie, follow-up della performance, manutenzione preventiva, ottimizzazione dello stock.
- Follow-up tecnologico finalizzato all'evoluzione degli impianti, a vantaggio dei nostri clienti.

Un servizio Tournaire radicalmente differenziante: il Padiglione Pilota

Per i clienti industriali, la crescente domanda di adattamento all'evoluzione delle norme e di costanti innovazioni genera investimenti sostenuti e regolari nella R&D.

Per accompagnarli, Tournaire dispone di un Padiglione Pilota e di diverse unità pilota specifiche, come un'unità di estrazione subcritica, una colonna di rettificazione o ancora un alambicco.

La prestazione di Tournaire è definita caso per caso, in funzione delle esigenze espresse dai suoi clienti e partner.

Realizzare unità su misura in funzione delle esigenze enunciate dai suoi clienti è una specificità di Tournaire. Per questo, si rivelano spesso necessarie prove su scala pilota per convalidare la fattibilità di un progetto o per determinare i parametri che permetteranno il dimensionamento esatto dell'unità industriale.

Queste prove permettono di garantire ai clienti le performance dell'unità proposta: capacità di trattamento, rendimento d'estrazione o di distillazione, qualità dei prodotti ottenuti.

Grazie alle numerosissime prove realizzate da diversi anni, Tournaire dispone di una banca dati vastissima. I risultati di questi collaudi sono successivamente confrontati con i risultati ottenuti in occasione della messa in servizio delle unità industriali e vanno ad arricchire il nostro know-how.

Questi collaudi possono essere condotti presso il padiglione pilota, in presenza o meno del cliente, oppure onsite, sotto forma di noleggio di breve o lunga durata. A seconda dei casi, Tournaire è in grado di fornire assistenza tecnica per la messa in servizio dell'impianto e la formazione del personale d'esercizio.

Queste prestazioni sono spesso precedute dalla firma di un contratto di riservatezza tra i partner.

Le analisi dei campioni sono generalmente realizzate dal cliente, previo ritorno dei campioni individuati.

Tournaire può inoltre realizzare alcune prestazioni di analisi, in partenariato con laboratori riconosciuti, in particolare l'ERINI (European Research Institute on Natural Ingredients).

I risultati sono restituiti al cliente sotto forma di un rapporto di collaudo completo che descrive il materiale, i metodi e i risultati ottenuti.

3.6 Mercati d'applicazione

Aromi e ingredienti

La produzione di aromi e ingredienti rappresenta il core business storico della Divisione Equipment di Tournaire, che accompagna i suoi clienti con un'ampia gamma di apparecchiature e unità dedicate alla fabbricazione e purificazione di estratti naturali.

Lo sviluppo della R&D attorno a nuovi ingredienti destinati principalmente al mercato agroalimentare è un'applicazione sempre più frequente per la Divisione Equipment.

Profumeria

Il trattamento delle materie prime vegetali è un ambito in cui la Divisione Equipment del Gruppo Tournaire possiede una vastissima esperienza.

La distillazione al vapore acqueo e l'estrazione con solventi volatili sono i processi più diffusi per l'ottenimento di estratti naturali.

Questi estratti sono poi purificati, decolorati o sono utilizzati per isolare molecole particolari per rettificazione sotto vuoto o distillazione molecolare.

Chimica fine

La gamma di impianti di Tournaire copre un gran numero di operazioni unitarie, utilizzate in genio chimico ed in particolare:

- Le tappe primarie di sintesi/reazione, condensa e decantazione;
- Le tappe intermedie di concentrazione, cristallizzazione, evaporazione o rettificazione;
- Le tappe di finitura, filtrazione e essiccazione.

Questa applicazione richiede inoltre una capacità di adattamento a richieste specifiche e su misura, un vantaggio supplementare fornito dalla Divisione Equipment.

Cosmetici

Posizionate a monte della catena di valore, le apparecchiature e le unità proposte dalla Divisione Equipment di Tournaire rispondono a numerose applicazioni per la fabbricazione di ingredienti a uso cosmetico. Presente da sempre nel settore del "su misura", Tournaire soddisfa ogni richiesta, che si tratti di estrazione e di purificazione di ingredienti o di impianti di miscelazione, filtrazione, essiccazione...

Salute

L'industria farmaceutica impone i più severi requisiti di qualità nei confronti dei prodotti. I vincoli di tracciabilità, pulibilità sono presi in considerazione sin dall'inizio del progetto, allo scopo di consegnare impianti conformi alle norme, direttive e referenti imposti dalla normativa. Per questo motivo, gli impianti proposti dal Gruppo Tournaire si evolvono costantemente per conformarsi alle costanti modifiche delle normative e dei requisiti dei suoi clienti.

3.7 *Referenze e presenza internazionale*

Le industrie più prestigiose affidano alla Divisione Equipment di Tournaire la progettazione, la messa a punto, il montaggio e la manutenzione delle loro soluzioni.

Ad oggi, 3.000 impianti Tournaire sono utilizzati in oltre 70 paesi nel mondo, e soprattutto in Algeria, Germania, Inghilterra, Arabia Saudita, Belgio, Brasile, Bulgaria, Cina, Corea del Sud, Costa Rica, Egitto, Emirati Arabi Uniti, Spagna, Equador, Francia, Guatemala, Indonesia, Iran, Iraq, Giappone, La Riunione, Madagascar, Marocco, Principato di Monaco, Mongolia, Nepal, Nigeria, Paesi Bassi, Portogallo, Russia, Italia (Sicilia), Singapore, Slovenia, Svizzera, Tahiti, Tanzania, Tasmania, Tailandia, Tunisia, Turchia, USA...

Principali clienti internazionali della Divisione Equipment di Tournaire:

- EUROMED, KAO CORPORATION, PRADOMUDO I+D, PRIMOIL (Spagna)
- NATUREXTRACTS (Portogallo)
- SIMONE GATTO (Italia)
- NESTLE SOFINOL, ORGAMOL, HACO, ALPAFLOR, COSMETOCHEM (Svizzera)
- PT INDESSO, PT INDO ANEKA ATSIRI, GUDANG GARAM, LAKTA AROMA, TIRTAMAS (Indonesia)

Estremi degli Agenti della Divisione Equipment del Gruppo Tournaire

Belgio: DOLFISCO, Jean-Marie Dollinger,

Svizzera: CHEMPRO, Robert Kuratle

Indonesia: PT NUGITEK, Anton Setiadarma

4 La Divisione Packaging

Dopo aver sviluppato competenze uniche nella progettazione e la fabbricazione di impianti d'avanguardia, Tournaire si è naturalmente orientata al settore dell'imballaggio tecnico.

Oggi, con la gamma più completa del mercato, la Divisione Packaging di Tournaire fornisce ambiti molto vasti: la salute umana o animale, la protezione delle colture, la profumeria, il benessere, l'agroalimentare e gli integratori nutrizionali o ancora la chimica di specialità, dell'elettronica e di laboratorio, offrendo i massimi livelli di qualità, di servizio e di sicurezza.

La Divisione Packaging di Tournaire propone pertanto molteplici imballaggi in alluminio o plastica coestrusa e i rispettivi sistemi di chiusura, che presentano ai loro utilizzatori le migliori garanzie.

4.1 Business

La Divisione Packaging di Tournaire progetta, fabbrica e commercializza imballaggi barriera che permettono il trasporto in totale sicurezza in tutto il mondo di prodotti sensibili o fragili.

Esercita tre attività industriali principali:

- **la trasformazione dell'alluminio** (estrusione e imbutitura): metallo puro, l'alluminio è sottoposto a formatura per costituire un contenitore monoblocco che può ricevere una vernice protettiva o essere anodizzato;
- **la soffiatura**: associazione di diversi strati di materie plastiche dalle proprietà meccaniche e chimiche complementari, allo scopo di realizzare imballaggi coestrusi ad effetto "barriera" che presentano una resistenza chimica e un'impermeabilità ottimali;
- **l'iniezione di colli / impugnature di plastica** sui contenitori in alluminio e di tappi assemblati con guarnizione o otturatore.

4.2 Prodotti

La Divisione Packaging propone ai suoi clienti imballaggi di qualsiasi dimensione, forma, colore, finiture, per soddisfare tutte le esigenze dei suoi mercati d'applicazione. Sono inoltre personalizzabili, con un numero infinito di possibilità.

Gli imballaggi si ripartiscono in tre grandi categorie:

1/ Gli imballaggi in alluminio riciclabile al 100 %:

Con gamme quali System Plus™, la referenza del mercato; Chem 42™, T802™ e T835™, T1C32™, O220™, TYPE 4™, AP25/28™, 9M6™, TYPE 1™, Scatole CC™, GCMI™, ATK™, Flexspout™, cartucce.

2/ Gli imballaggi in plastica coestrusa (multistrato barriera) con le gamme Euro KS™, Euro TT50™, Euro TE63™, C40™, Euro Chem50™, TMM™

3/ Gli imballaggi in vetro ambrato riciclabile al 100%.

4.3 Servizi

Imballaggi sempre più efficienti e qualitativi, esigenze di mercato sempre più elevate... La Divisione Packaging di Tournaire s'impegna a produrre i migliori imballaggi, oggi e a lungo termine:

- Livello di qualità controllato;
- Tracciabilità ad ogni tappa di fabbricazione;
- Definizione di standard di pulizia, integrati sin dalla progettazione delle unità produttive e che comprendono in particolare il controllo dell'eventuale presenza di agenti inquinanti;
- Investimenti per accompagnare gli sviluppi dei clienti;
- Rispetto dell'ambiente;
- Sviluppo continuo di nuove soluzioni tecniche.

Tra i servizi proposti da Tournaire, citiamo in particolare:

Accessori

Messa a disposizione dei clienti, secondo le gamme d'imballaggi, di accessori quali pinze per crimpare, chiavi e dadi di serraggio, chiavi dinamometriche, utensili di apertura, di montaggio-smontaggio, impugnature, nonché altre opzioni quali tappi dotati di beccuccio, otturatori, flaconcini, dosatori, calotte di protezione dalla polvere, vaporizzatori...

Tutti questi accessori contribuiscono ad ottimizzare l'ergonomia degli imballaggi Tournaire e aumentano la produttività e la sicurezza presso i clienti.

Consulenza e personalizzazione

Adattamento alle domande specifiche: grazie a un know-how riconosciuto e a decenni di esperienza, il servizio R&D della Divisione Packaging sviluppa prodotti che soddisfano le esigenze specifiche dei suoi clienti.

Personalizzazione dei prodotti: proposta di decorazioni varie, per i contenitori e le chiusure, quali la posa di manicotti retraibili o estraibili, la serigrafia, la laccatura, la tampografia...

Logistica

Accompagnamento dei clienti di Tournaire nella gestione dei flussi in funzione delle stagionalità, attraverso una gestione dinamica e ottimizzata degli stock. L'identificazione dei prodotti con etichette e codici assicura la tracciabilità fino alla destinazione.

Tournaire offre un'ampia scelta di imballaggi, adatti alle esigenze e alle modalità di spedizione (strada, aria o mare). Sono state appositamente studiate protezioni per il groupage "Aria/Mare": imballaggi esterni, pallet e cartoni rinforzati.

Normativa

Omologazione della gamma originale degli imballaggi della Divisione Packaging per il trasporto (stradale, ferroviario o marittimo) dei materiali pericolosi (ONU) e per il riciclaggio dei materiali e rifiuti (94/62).

4.4 Mercati d'applicazione

- **Profumeria e Benessere:** materie prime (essenze assolute e oli concreti), composizioni profumate, aromaterapia (oli essenziali), candele profumate, polveri, sali da bagno...
Due secoli di know-how al servizio del mondo della profumeria. Con gamme appositamente sviluppate per lo stoccaggio e il trasporto di prodotti nobili, gli imballaggi Tournaire sono sinonimo d'eccellenza.
- **Salute:** antibiotici, principi attivi, prodotti sterili, vaccini...
L'industria farmaceutica impone i più severi requisiti normativi e di qualità ai suoi prodotti e imballaggi. Tournaire vi risponde proponendo imballaggi adatti al trasporto e allo stoccaggio di principi attivi farmaceutici sterili o no e alla conservazione di campioni di riferimento. Standard di qualità elevati, totale tracciabilità, fascicoli DMF tipo III... forniscono le garanzie e la sicurezza ricercate dai suoi clienti.
- **Salute animale:** principi attivi, vaccini, antiparassitari, ormoni di crescita...
Standard di qualità elevati e totale tracciabilità soddisfano i requisiti dei maggiori laboratori veterinari. I prodotti sensibili sono perfettamente preservati fino all'utilizzatore finale e la loro durata di vita è ottimizzata.



- **Protezione delle colture:** formulazioni a base di solventi, prodotti in sospensione acquosa, granulati...
Grazie alla sua conoscenza ed alla sua lunga esperienza del mercato fitosanitario (fornitore dei leader mondiali da diversi decenni), Tournaire è in grado di anticipare le esigenze e le stagionalità dei suoi clienti. Attraverso 8 siti produttivi nel cuore dell'Europa, forti di un'esperienza tecnica riconosciuta, forniamo flessibilità, reattività, personalizzazione (colori, sleeving, soluzioni specifiche...) per grandi serie, ma anche per ordini di quantità medie.
- **Alimentare:** aromi, vitamine, omega 3, estratti naturali, integratori alimentari...
Con la più vasta gamma di imballaggi di alluminio del mercato, completata da imballaggi barriera in plastica multistrato, Tournaire fornisce la soluzione adatta che cercano i clienti. Ermeticità senza pari, contatto alimentare di lunga durata, protezione dalla luce, dall'ossigeno, dall'umidità, ecc.
- **Chimica di specialità:** colle, mastici, primer, sgrassanti, disinfettanti, vernici, lacche, inchiostri...
Protezione dei prodotti sensibili (umidità, ossigeno, luce...): Tournaire ha sviluppato soluzioni di confezionamento efficienti e adatte a ogni esigenza, nonché ai più severi requisiti di sicurezza (test di resistenza, tenuta, qualità) e normativi (trasporto di materie pericolose, omologazioni ONU unitarie e combinate).
- **Elettronica e laboratorio:** cristalli liquidi, reagenti, solventi di laboratorio...
Tournaire garantisce la pulizia ottimale dei suoi imballaggi specialmente sviluppati per i prodotti sensibili, puri o a forte valore aggiunto. Standard di qualità elevati e totale tracciabilità forniscono le garanzie e la sicurezza ricercate dalle industrie più esigenti.

4.5 *Referenze e rete internazionale*

Le industrie più prestigiose di tutto il mondo si affidano alla Divisione Packaging di Tournaire per i loro imballaggi in alluminio o in plastica coestrusa. A livello internazionale, Tournaire ha siglato accordi con agenti e rappresentanti in numerosi paesi allo scopo di rappresentare le sue soluzioni di confezionamento.

5 Qualità, Ambiente, Sicurezza

Valorizzazione energetica, trattamento delle acque reflue, riciclaggio dei materiali, rispetto dei collaboratori, preoccupazione per la qualità e impegno a lungo termine nei confronti dei clienti: Tournaire non lascia nulla al caso quando si tratta di fornire soluzioni sostenibili e competitive alla sua clientela, nel rispetto dell'Uomo e dell'Ambiente.

Da numerosi anni, Tournaire investe in una politica di sviluppo sostenibile e nell'implementazione di processi qualità esigenti, che vanno ben al di là delle normative nazionali o internazionali.

In Tournaire, tutta l'organizzazione è orientata per garantire la soddisfazione del cliente, dagli acquisti alla spedizione, dalla direzione ai servizi di assistenza, con un obiettivo costante di salvaguardia ambientale e di sviluppo della sicurezza delle sue attività.

Questa performance dell'organizzazione è naturalmente riconosciuta da numerose certificazioni (cfr. fatti e cifre, capitolo 8)

5.1 Qualità Prodotti

> **La Divisione Equipment di Tournaire** propone un'attività di consulenza per individuare le soluzioni process più adatte, indipendentemente dalle esigenze dei suoi clienti, tra cui soluzioni innovative (pilot) che rispondono alle problematiche specifiche di alcuni mercati, come ad esempio l'estrazione con impiego di acqua subcritica.

> **La Divisione Packaging di Tournaire** propone, dal canto suo, una gamma completa di confezioni in alluminio o plastica coestrusa con diversi tipi di chiusure e diverse capienze.

5.2 Qualità Sistema

Le due Divisioni di Tournaire sono certificate ISO 9001. Dispongono entrambe di strumenti informatici efficienti che permettono un trattamento rapido delle domande dei clienti, delle non conformità e l'elaborazione di piste di miglioramento.

> **La Divisione Equipment di Tournaire** gode inoltre di una solida esperienza nel campo della qualità sistema:

- Esperienza nella progettazione e la fabbricazione di impianti complessi;
- Organizzazione che permette la capitalizzazione del feedback a vantaggio di tutti i progetti futuri;
- Gestione ottimizzata dei progetti con revisioni regolari dello stato di avanzamento allo scopo di garantire il mantenimento dei costi e il rispetto dei tempi;
- Rigoroso follow-up documentario allo scopo di fornire e conservare la documentazione necessaria all'utilizzo ottimale degli impianti o richiesta dalla normativa.

> **La Divisione Packaging di Tournaire** si adopera per soddisfare le aspettative dei suoi clienti nei confronti di referenti propri alla loro attività, quali Good Manufacturing Practices (GMP) Farmaceutica, HACCP, AIB... :

- Assicurando una tracciabilità all'unità, al pallet o all'OF, secondo le gamme di prodotti;
- Mantenendo sempre presente la prevenzione della contaminazione (incrociata) nella progettazione, ma anche nell'esercizio;
- Grazie a un sistema robusto di gestione del cambiamento prodotto.

5.3 Ambiente

Le due divisioni di Tournaire sono certificate ISO 14001. Il sistema di Gestione Ambientale permette all'azienda d'instaurare un progresso continuo nella limitazione dei suoi impatti sull'ambiente. Tra le numerose iniziative attuate, citiamo in particolare:

- Il coinvolgimento di tutti i dipendenti nella raccolta differenziata; nel 2013, è stato riciclato il 62% dei rifiuti industriali banali, di cui il 48% di carta e cartone e il 14% di pellicola plastica (oltre 12 tonnellate riciclate ogni anno); Tournaire valorizza inoltre alluminio, rottami di ferro, legno e altre materie plastiche;
- Gli effluenti sono gestiti presso il sito di Grasse grazie a una stazione di trattamento interna. All'uscita, l'acqua è reimmessa nell'ambiente naturale;
- Le emissioni sono controllate e sorvegliate per garantire il rispetto dei limiti normativi;
- I processi di fabbricazione sono ottimizzati per limitare gli impatti sulle risorse (acqua, gas, elettricità);
- Sono dedicati importanti mezzi al monitoraggio e all'anticipazione della normativa, allo scopo di garantire la conformità permanente dei prodotti e degli impianti;
- L'azienda partecipa in modo volontario a iniziative locali a favore dell'ambiente: incoraggiamento al car-pooling e all'utilizzo dei trasporti pubblici; recupero di materiale informatico, ecc.

5.4 Sicurezza

Il sito di Grasse è certificato MASE*. Tournaire ha scelto la sicurezza implementando questo referente molto esigente. Tournaire utilizza il MASE come uno strumento di prevenzione che permette di migliorare costantemente la sicurezza presso i reparti e i cantieri. Questa organizzazione permette di prevenire gli incidenti (tasso di frequenza e di gravità ridotti rispetto alle altre aziende della metallurgia) e di sensibilizzare i collaboratori di Tournaire nei confronti dei rischi potenziali. Allo stesso modo, i terzisti di Tournaire sono selezionati secondo i criteri SSE (Sicurezza, Salute Ambiente).

Gli interventi della Divisione Equipment di Tournaire sono condotti nel rispetto dei vincoli e delle regole di funzionamento dei siti dei suoi clienti da personale sperimentato, che dispone di formazioni (abilitazioni rischio chimico), informazioni e mezzi necessari.

Sono regolarmente condotti audit di cantiere allo scopo di verificare il rispetto delle regole essenziali di sicurezza presso i cantieri.

**MASE: Manuale di Miglioramento della Sicurezza delle Imprese*

5.5 Salute e condizioni di lavoro

Per tutta la società Tournaire, l'iniziativa "Sicurezza in azienda" si articola attorno a un approccio di prevenzione delle malattie professionali e della penosità del lavoro:

- attraverso l'analisi dei rischi e allestimenti specifici delle postazioni di lavoro;
- attraverso riflessioni sulla sostituzione di sostanze a rischio e le possibilità di sottrarre i collaboratori dalle attività a rischio;
- associando il personale e le organizzazioni della salute alle riflessioni;
- incoraggiando il feedback e i suggerimenti.

Tournaire svolge un ruolo pilota nell'ambito di sperimentazioni innovative, come il progetto Sport-Salute al lavoro, mirante a fornire ai dipendenti l'opportunità di praticare un'attività sportiva sul luogo di lavoro.

5.6 *Gestione delle competenze, dell'occupazione e delle conoscenze*

Tournaire gestisce un ambizioso piano di formazione per tutti i suoi dipendenti. L'azienda gode del know-how esperto dei suoi collaboratori la cui anzianità media è elevata: 15 anni nel 2013.

26

Tournaire è in grado di capitalizzare sulle conoscenze mediante:

- La Scuola interna: creato nel 2009, questo dispositivo poggia sul volontariato ed ha lo scopo di trasmettere il know-how, di favorire lo sviluppo dei dipendenti, di permettere l'accesso ai diversi livelli di qualificazione professionale e di mantenere i posti di lavoro. Al di là di ciò, questo dispositivo ha l'ambizione di adattare l'occupazione alle nuove sfide economiche e industriali;
- La promozione del tutoring: le sfide legate a questa missione sono molteplici e variano in funzione del contesto in cui si esercitano; si tratta essenzialmente di:
 - o facilitare la cooperazione interregionale ;
 - o integrare i neoassunti;
 - o trasmettere e condividere i valori dell'azienda;
 - o formalizzare il know-how di una professione o di un'attività e trasferirlo;
 - o capitalizzare sulle buone pratiche di un dipendente che detiene competenze specifiche;
 - o organizzare dispositivi di trasferimento per evitare la perdita di competenze qualificate dette "sensibili".

Tutte queste azioni rientrano in un contesto di Gestione Preventiva dei posti di lavoro e delle competenze (GPEC) che costituisce per l'azienda uno strumento di anticipazione delle esigenze in termini di effettivo, di competenze e di sviluppo della sua competitività. È un'opportunità tanto per l'azienda, quanto per i suoi dipendenti, di anticipare le evoluzioni tecnologiche, industriali, demografiche e organizzative, allo scopo di poter cogliere le grandi sfide di domani: sfida tecnologica, sfida demografica, sfida della globalizzazione dell'economia, sfida dell'ecologia e dello sviluppo sostenibile.

6 Ricerca e Sviluppo

L'ambizione di Tournaire è innovare costantemente per respingere i limiti tecnici di process e materiali, allo scopo di proporre ai suoi clienti le soluzioni più efficienti del mercato.

Dai bidoni monoblocco in alluminio puro al sistema di chiusura System Plus (omologato UN) che offre ai prodotti confezionati un'ermeticità e un'inviolabilità assolute, passando per gli estrattori di materie prime che integrano gli ultimi progressi tecnologici, gli ingegneri di Tournaire creano incessantemente nuovi processi per rimanere sempre all'avanguardia dell'eccellenza.

Nel campo della R&D, gli obiettivi dei team di Tournaire sono i seguenti:

- Per la Divisione Equipment, progettazione delle soluzioni più innovative nel campo dell'estrazione, della distillazione e della rettificazione, in conformità con i vincoli normativi in costante evoluzione. L'offerta della Divisione Equipment di Tournaire si adatta costantemente all'evoluzione degli ambienti e dei vincoli industriali dei suoi clienti per accompagnarli meglio ogni giorno.
- Per la Divisione Packaging, miglioramento continuo della solidità, della leggerezza, dell'ergonomia, della riciclabilità dei suoi imballaggi tecnici, miglioramento delle prestazioni barriera dell'imballaggio, prendendo in considerazione, se necessario, un ambiente complesso.

Divisione Equipment:

- Une team di ingegneri e tecnici specializzati nella progettazione dei process più completi del mercato, per il trattamento delle materie prime.
- La Divisione Equipment di Tournaire ha saputo mantenere la sua specializzazione e sviluppare attraverso le competenze dei suoi ingegneri un know-how unico e processi efficienti nel campo dell'estrazione, della distillazione, della filtrazione, dell'essiccazione, dell'evaporazione, della rettificazione, della distillazione molecolare, della condensazione e altri processi su misura.
- Forte di due secoli di esperienza e grazie alle capacità di collaudo del Padiglione Pilota, la R&D presso l'ufficio progettazione di Tournaire è alla ricerca di costanti miglurie, dalla progettazione di linee complete, destinate essenzialmente alla trasformazione della materia prima derivata dal mondo vegetale, alla realizzazione di principi attivi. Tournaire offre le competenze indispensabili alla realizzazione di apparecchiature o unità complete, conformi alla normativa vigente nei paesi interessati.
- I servizi della Divisione Equipment integrano la fornitura di unità su misura e chiavi in mano per i clienti più esigenti, per un insieme di processi di cui Tournaire possiede la padronanza da lunghi anni.

Divisione Packaging:

- La R&D della Divisione Packaging di Tournaire sviluppa la più vasta gamma di imballaggi tecnici che soddisfano le esigenze specifiche dei suoi clienti.
- Questo stesso Ufficio di Ricerca e Sviluppo progetta inoltre i mezzi di produzione che garantiscono l'affidabilità dei suoi imballaggi.
- I collaboratori esperti della Divisione Packaging di Tournaire si adattano a tutte le richieste, grazie a un know-how riconosciuto, rinforzato da decenni di esperienza.
- Una volta identificata la migliore soluzione tecnica e il volume delle confezioni, questi ultimi sono personalizzati: proposta di decorazioni varie per i contenitori; chiusure quali la posa di manicotti retraibili o estraibili; serigrafia, laccatura, tampografia, ecc...

7 Luc Tournaire, Presidente del Comitato Direttivo



Luc Tournaire si è formato presso l'ECAM (École Catholique des Arts & Métiers) di Lione, dove ha conseguito la laurea in ingegneria nel 1977.

Lo stesso anno, inizia la sua carriera a Fairfield nel New Jersey, Stati Uniti, come ingegnere presso Chem-Pro Equipment Corp. Due anni dopo, è assunto come ingegnere di studi presso la divisione "Correnti deboli" della società Roiret, a Lione.

A partire dal 1980, entra in Tournaire; nel 1993, è nominato Amministratore Delegato dell'azienda; è Presidente del Comitato Direttivo dal 2005.

Dal suo arrivo, Luc Tournaire ha ampiamente contribuito a rafforzare l'innovazione con la prima unità di estrazione al CO2 supercritico o il primo estrattore a fondo filtrante agitato nel 2004, la cui tecnologia ha rivoluzionato il settore con le sue capacità inedite e livelli di performance in esercizio sostenibili, con un forte miglioramento dell'impronta ecologica.

Ha inoltre favorito l'apertura a nuovi settori, come la farmacia, attraverso nuovi impianti, come ad esempio il primo essiccatore per la farmacia, nel 1994, o la prima torre di condensazione, nel 1995.

Con i suoi team, Luc Tournaire ha inoltre:

- accelerato lo sviluppo dell'attività Packaging, creato filiali quali TMM (nel 2000) in partnership con la società del Jura MILLET MARIUS, allo scopo di servire meglio i clienti dell'agrochimica, o ancora Tournaire Plastic a Chalon-sur-Saône (nel 2005) per offrire più prossimità ai suoi clienti;
- proceduto a acquisizioni come il distributore americano O'Berk International, diventato Elemental Container, con sede nel New Jersey (USA);
- favorito lo sviluppo internazionale dell'azienda per entrambe le sue divisioni;
- contribuito all'ottenimento delle certificazioni a garanzia della professionalità e delle competenze dei suoi team.

Luc Tournaire è inoltre eletto presso la CCI Nice Côte d'Azur dal 2006.

8 Fatti e cifre

- Data di creazione: 1833
- Effettivo totale: 240 (al 31-12-2014)
- Fatturato 2013: 52 milioni €, di cui il 65% all'export
- Tasso di soddisfazione espresso dai clienti Tournaire: + 97 %
- Superficie totale dei siti produttivi del gruppo: 120.000 m²
- Presenza di Tournaire nel mondo: 70 paesi
- Numero di impianti installati in tutto il mondo: 3.000
- Numero di contenitori prodotti e distribuiti nel mondo dalla Divisione Packaging dalla creazione di Tournaire: + 1 miliardo
- Durata media di un impianto fabbricato da Tournaire: 40 anni
- Numero di clienti attivi nel mondo: 300
- Tonnellate di materie prime naturali trattate e trasformate al giorno dalla più importante unità di produzione installata da Tournaire: 40
- Tonnellate di materie trasformate annualmente: 5.000
- Materie prime naturali più comunemente trattate:
 - o Estratti aromatici: Cacao / Vaniglia / Fiengreco (erba medicinale) / Rosmarino...
 - o Estratti di piante medicinali e cosmetiche: Iperico / Rosa Mosqueta / Fico d'India / Pygeum (pruno africano)...
 - o Oli essenziali: Chiodo di garofano / Anice stellato / Pervinca / Vetiver...

CERTIFICAZIONI:

Le Divisioni di Tournaire sono munite di numerose certificazioni:

- Certificazione ISO 9001 (versione 2008) per la Divisione Packaging (dal 2002)
- Certificazione ISO 14001 (versione 2004) per il sito di Plan de Grasse (dal 2003)
- Certificazione ISO 9001 (versione 2008) per la Divisione Equipment (dal 2006)
- Certificazione MASE (2007)
- Abilitazione UIC secondo referente DT 78 per la Divisione Equipment (2007)
- Certificazione ISO 9001 (versione 2008) per la società TOURNAIRE PLASTIC SAS a Chalon-sur-Saône (2008)
- Certificazione unica ISO 9001 (versione 2008) e ISO 14001 (versione 2004) per le società Tournaire SA (Divisione Packaging e Equipment) e TOURNAIRE PLASTIC SAS (2009)

IMPIANTI PRODUTTIVI DI TOURNAIRE:

- **Divisione Equipment:**
 - o Sito di Grasse:
 - Realizzazione di unità su misura e chiavi in mano
- **Divisione Packaging:**
 - o Sito di Grasse:
 - Imballaggi in alluminio monoblocco
 - Imballaggi di plastica coestrusi multistrato
 - Tappi e chiusure
 - o Sito di Chalon-sur-Saône:
 - Imballaggi di plastica coestrusi multistrato